Iš Bhaktivinodos □hākuro "Śaranāgati"

k□□□a-nāma dhare koto bal
vi□aya-vāsanānale, mora citta sadā jwale,
ravi-tapta maru-bhūmi-sam
karna-randhra-patha diyā, h□di mājhe praveśiyā,
vari□oya sudhā anupam

h□doya hoite bole, jihvāra agrete cale,
śabda-rūpe nāce anuk□an
kan□he mora bha□ge swara, a□ga kā□pe thara thara,
sthira hoite nā pāre cara□

cak□e dhārā, dehe gharma, pulakita saba carma,
vivarna hoilo kalevara
mūrchita hoilo man, pralayera āgaman,
bhāve sarva-deha jara jara

kori' eto upadrava, citte var□e sudhā-drava,
more □āre premera sāgare
kichu nā bujhite dilo, more to' bātula koilo,
mora citta-vitta saba hare

loinu āśroya jā'r, heno vyavahāra tā'r,
varnite nā pāri e sakal
k□□□a-nāma icchā-moy, jāhe jāhe sukhī hoy,
sei mora sukhera sambal

premera kalikā nām, adbhuta rasera dhām,
heno bala karaye prakāś
ī□at vikaśi' puna□, dekhāy nija-rūpa-guna,
citta hari' loya k□□□a-pāś

pūrna vikaśita hoiyā, braje more jāya loiyā,
dekhāy more swarūpa-vilās
more siddha-deha diyā, k□□□a-pāśe rākhe giyā,
e dehera kore sarva-nāś

k□□□a-nāma-cintāma□i, akhila rasera khani,
nitya-mukta śuddha-rasa-moy
nāmera bālāi jata, saba lo'ye hoi hata,
tabe mora sukhera udoy

1) Kokią galią turi K□□□os vardas? Mano širdis nuolat dega materialių troškimų ugnyje, kaip dykuma, kepinama saulės spindulių. Šventas vardas, pro ausis įžengęs į mano širdį, lieja ant mano sielos neprilygstamą nektarą.

2) Šventas vardas kalba iš mano širdies gelmių, persikelia ant mano liežuvio galiuko ir nuolat šoka ant jo transcendentinio garso pavidalu. Mano balsas užsikerta, kūnas dreba vėl ir vėl, o pėdos negali nustygti vietoje.

3) Ašarų upės liejasi iš mano akių, prakaitas visiškai permerkė kūną, oda pašiurpo nuo džiugesio, plaukeliai ant kūno atsistojo piestu, o oda išblykško ir neteko spalvos. Mano protas temsta, aš pradedu alpti, o visą kūną drąsko ekstazės emocijų potvynis.

4) Nors ir keldamas tokius ekstatinius neramumus, šventas vardas užlieja mano širdį skystu nektaru ir paskandina mane dieviškos meilės vandenyne. Jis neleidžia man nieko suprasti, nes iš tiesų mane pavertė bepročiu, pavogęs mano protą ir visas mano galias.

5) Taip elgiasi Tas, kurio prieglobstį aš atradau. Aš nepajėgus to aprašyti. Šventas K□□□os vardas yra nepriklausomas ir veikia savo paties saldžia valia. Kas jam besuteiktų džiaugsmo, man taip pat bus mano laimės kelias.

6) Šventas vardas yra dieviškosios meilės žiedo pumpuras ir yra pačių nuostabiausių skonių buveinė. Jis apreiškia tokią galią, kad, kai išsiskleidžia truputį labiau, jis atskleidžia savo dievišką pavidalą ir savybes. Tada jis pavagia mano širdį ir nuneša ją tiesiai pas K□□□ą.

7) Visiškai pražydęs, švento vardo žiedas nuneša mane į Vradžą ir atskleidžia man savo meilės žaidimus. Šis vardas suteikia man amžiną dvasinį kūną ir laiko mane šalia K□□□os. Jis visiškai sunaikina tai, kas buvo susiję su šiuo mano mirtinguoju pavidalu.

8) K□□□os vardas yra transcendentinis filosofinis akmuo, visų pasiaukojimo skonių lobynas. Jis amžinai laisvas ir yra tyros *rasos* įsikūnijimas. Kai bus pašalintos ar sunaikintos visos kliūtys tyrai kartoti šventą vardą, tuomet mano laimė pažins savo tikrąjį pabudimą.